

KO-2744/2016
E(KIG130)2016/II.

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete

2016. december 12-én 11.00 órai kezdettel

a

1104 Bp. X. ker., Kada utca 120. sz. alatti
nemzetiségi irodában

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
2. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. november 25-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
3. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából a Görög Ellenállás 76. évfordulója alkalmából 2016. november 12-én megrendezett nemzeti megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
4. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) 2016. november 13-án megrendezett Olymposzi teadéltán rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
5. **Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2016. november 17-én megszervezett közmeghallgatáson való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
6. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 3-án megrendezett Mikulás ünnepség rendezvényéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
7. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2016. december 6.



Kollátosz Jorgosz s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. december 12-én 11.00 órai kezdettel, a 1104 Bp. X. ker., Kada utca 120. sz. alatti nemzetiségi irodában megtartott testületi ülésén.

Jelen vannak:	Kollátosz Jorgosz	elnök
	Bajkai Vasziliki	elnökhelyettes
	Dr. Klicasz Szpirosz	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Kollátosz Jorgosz, a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

103/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bajkai Vasziliki képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontot, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

104/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
2. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. november 25-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
3. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából a Görög Ellenállás 76. évfordulója alkalmából 2016. november 12-én megrendezett nemzeti megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
4. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) 2016. november 13-án megrendezett Olymposzi teadéltán rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
5. **Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2016. november 17-én megszervezett közmeghallgatáson való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
6. **Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 3-án megrendezett Mikulás ünnepség rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz
7. **Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Kollátosz Jorgosz

1 napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2016. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes átcsoportosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

105/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 15/2016. (II. 3.) határozatát a 011140 kormányzati funkció kódon az alábbiak szerint módosítja:

05213	Egészségügyi hozzájárulás kiadásai	-5 505
05217	Munkáltatót terhelő személyi jöv. adó kiadásai	-487
	Átcsoportosít	
05312192	Tisztítószer beszerzés kiadásai	4 718
05355191	Egyéb különféle dologi kiadások kiadása	1 274

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

106/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Görög Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 15/2016. (II. 3.) határozatát a 082092 kormányzati funkció kódon az alábbiak szerint módosítja:

051231	Egyéb külső személyi juttatások teljesítése	-35 433
05213	Egészségügyi hozzájárulás kiadásai	-15 000
05217	Munkáltatót terhelő személyi jöv. adó kiadásai	-8 000
05351121	Műk. célú előz. felszám. le nem vonható ÁFA Projektkód: 555555	-3 567
	Átcsoportosít	
05351121	Műk. célú előz. felszám. le nem vonható ÁFA	13 181
05355191	Egyéb különféle dologi kiadások kiadása	48 819

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. november 25-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy **a görög kulturális hagyományok őrzése céljából** 2016. november 25-én 11.00 órakor a Kőbányai Önkormányzattal együttműködve a 1102 Budapest, X. Állomás utca 2. számú épület falánál a **Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla koszorúzási ünnepséget szerveztek.** A koszorúzáson részt vett Kovács Róbert polgármester, Radványi Gábor és Weeber Tibor alpolgármester urak. Kéri a képviselőket, hogy a beszámolót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Részt vett a megemlékezésen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

107/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. november 25-én 11.00 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezett emléktábla koszorúzási ünnepségéről** a (1102 Budapest, Állomás utca 2.) szám alatti emléktáblánál elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából a Görög Ellenállás 76. évfordulója alkalmából 2016. november 12-én megrendezett nemzeti megemlékezésről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy **a görög kulturális hagyományok őrzése céljából együttműködve a Görög Ellenállás 76. évfordulója alkalmából 2016. november 12-én, 13.00 órakor** Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megszervezték a **nemzeti megemlékezést.** A megemlékezést megnyitotta Radványi Gábor, Kőbánya alpolgármestere. Az ünnepi műsorban közreműködnek a Kritiki Szkepszi tanulói, a Helidonaki Táncegyüttes. A program táncházzal zárult. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót, majd kéri a szavazatok megtételét.

Dr. Klicász Szpirosz: Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

108/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról, valamint a 2016. november 12-én 13.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) a Görög Nemzeti Ellenállás 76. évfordulója alkalmából megrendezett nemzeti megemlékezésről elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) 2016. november 13-án megrendezett Olymposzi teadélután rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. november 13-én, 15.00 órakor Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megszervezték az Olymposzi teadélután rendezvényt. A megemlékezést megnyitotta dr. Mátrai Gábor a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke. Az ünnepi műsorban közreműködtek a Görög Nyelviskola tanulói, hallhatók voltak klasszikus zenei betétek fiatal tehetséges művészek tolmácsolásában. Sor került az Olymposz hegyéről hozott eredeti tea kóstolására. A program tánczással zárult magyarországi görög zenészek közreműködésével. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót, majd kéri a szavazatok megtételét.

Dr. Klicász Szpirosz: Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

109/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról, valamint a 2016. november 13-án 15.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) az Olymposzi teadélután rendezvényről elfogadja.

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2016. november 17-én megszervezett közmeghallgatáson való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy részt vettek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2016. évi közmeghallgatásán, amelyre 2016. november 17-én 17.00 órakor került sor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és részt vett a közmeghallgatáson.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

110/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete Kollátosz Jorgosz elnök tájékoztatóját a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által **2016. november 17-én** 17.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7/14.) 1. számú termében megrendezett **közmeghallgatáson való részvételről** elfogadja.

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 3-án megrendezett Mikulás ünnepség rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy **a kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 3-án** 10.30 órakor a közmeghallgatást követően **Mikulás ünnepséget** tartottak a Görög Klubban a kerületi nyugdíjasok, érdeklődő gyerekek és vendégek részére. A rendezvényen köszöntőt mondott dr. Mátrai Gábor, a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke. A műsorban hallhatóak levoltak magyar-görög Mikulás versek, majd a zenés műsor végén jött a Mikulás bácsi meglepetése. Az ünnepséget Görög táncház zárta. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

111/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete **a görög kulturális hagyományok őrzése céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **2016. december 3-án**, 10.30 órakor a közmeghallgatást követően a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.), a kerületi nyugdíjasok, gyerekek és érdeklődő vendégek részére megrendezett **Mikulás ünnepségről** elfogadja.

7. napirendi pont tárgya: Beszámoló a görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a **görög kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2016. december 10-én, 14.00-18.00 óráig a Kőrösi Kulturális Nonprofit KFT (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezték a Nemzetiségek Napja alkalmából a **nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségét**. Ebből az alkalomból valamennyi Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális, hagyományőrző műsorral (verssel, próza, zenével, tánccal, kiállítással stb.) készült. Elmondja, hogy hetedik alkalommal került megrendezésre az ünnepség. A görög önkormányzat kulturális műsorral képviseltette magát az ünnepségen. A rendezvényt követően fogadásra került sor. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót és kéri a szavazatok megtételét.

Bajkai Vasziliki: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vett a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

112/2016. (XII. 12.) Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a **görög kulturális hagyományok őrzése céljából** Kollátosz Jorgosz elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én**, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú termében megrendezett **nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségéről** elfogadja.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 11.25 órakor bezárja.



Elnök

K.m.f.

Bajkai Vasziliki

Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Görög Önkormányzat
2016. december 12-én 11.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Kollátosz Jorgosz:.....
2./ Bajkai Vasziliki:
4./ dr. Klicász Szpirosz:

Meghívottak:

- dr. Éder Gábor jogász:.....
Jógáné Szabados Henrietta: referens.....